

## Plant Active Enzymes

### Wachstums-Verstärker für Aquarienpflanzen

#### Das Geheimrezept von den Aquarienpflanzen-Profis

Plant Active Enzymes lässt selbst schöne Pflanzen noch prächtiger gedeihen. Es schafft in Aquarien, die – trotz regelmäßiger Düngung – nur einen spärlichen Pflanzenwuchs aufweisen, wieder ein wuchsfreundliches Milieu und hilft zuverlässig bei Wuchsstillstand.

#### So wirkt Plant Active Enzymes

Wuchsanregende, natürliche Pflanzenenzyme regen die Zellteilung an. Ausgewählte Wirkstoffe unterstützen den Bau- und Energiestoffwechsel. Die Blattbildung wird gefördert, die ganze Pflanze gekräftigt und neues Wachstum stimuliert. Unwirksam gewordene Pflanzennährstoffe im Aquarium werden remobilisiert und wieder pflanzenverfügbar gemacht. Aktives Chelat-Eisen sorgt für sattgrüne Blätter.

**Besonders positiv:** Plant Active Enzymes schafft gleichzeitig ungünstige Wuchsverhältnisse für Algen. Vorhandene Algen werden gebremst, Neuveralgung deutlich reduziert.

#### Dosierung

0,1 ml auf 10 L Aquarienwasser pro Woche (= 1 gestrichener kleiner Dosierlöffel, beiliegend)

1 ml auf 100 L Aquarienwasser pro Woche (Dosierlöffel 1 – 3 ml, beiliegend)

Dosierung am besten morgens. **Nicht überdosieren!**

#### Anwendung

Benötigte Menge in **separatem Gefäß mit Wasser mischen** und anschließend im Aquarium verteilen.

Produkt zieht Luftfeuchtigkeit. Dose nach Entnahme sofort wieder verschließen.

Versehentlich verklumptes Pulver kann noch verwendet werden.

#### Besondere Hinweise

- Bei zu hoher Dosierung oder besonders nährstoffreichem Wasser kann vorübergehend eine leichte Trübung eintreten. Sie ist unbedenklich. Bei der nächsten Zugabe dosiert man nur die Hälfte.
- Versehentlich von Fischen oder Garnelen gefressenes Pulver ist ungefährlich, da pflanzlich.
- Plant Active Enzymes ist ein Wachstumsverstärker, es ersetzt keinen Dünger. Zur professionellen Düngung aller Aquarienpflanzen empfehlen wir – je nach Pflanzenbestand, Wuchsbedingungen und Aquariengröße – Dennerle **Plant Elixir Basic**, **Plant Care Pro** oder **Plant Care System**.

#### Tipps

- Viele Pflanzen scheiden Hemmstoffe aus. In der Natur werden diese Hemmstoffe durch das fließende Wasser fortgeschwemmt. Wird längere Zeit kein Teilwasserwechsel durchgeführt, kann der Pflanzenwuchs – trotz ausreichender Düngung – ins Stocken geraten. Dennerle empfiehlt deshalb: Am besten wöchentlich, mindestens jedoch alle 14 Tage 25 – 50 % des Aquarienwassers gegen temperiertes Leitungswasser austauschen.
- CO<sub>2</sub>-Düngung** nicht vergessen, denn CO<sub>2</sub> (Kohlendioxid) ist der wichtigste Pflanzendünger!

<p><b>Pflanzenhilfsmittel unter Verwendung von pflanzlichen Stoffen und Düngemittel</b>  3,54 % N Gesamtstickstoff, 0,48 % P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> Gesamtphosphat, 0,42 % K<sub>2</sub>O Gesamtpotassiumoxid,  93,2 % Organische Substanz  Zur Wachsförderung von Zierpflanzen in Aquarien  <b>Nettomasse:</b> 50 g; <b>Inverkehrbringer:</b> Dennerle GmbH, D-66981 Münchweiler</p> <p><b>Ausgangsstoffe:</b> 98,1 % Pflanzliche Stoffe aus der Lebensmittelherstellung, Eisenchelate mit 13 % Fe wasserlösliches Eisen zu 100 % als Chelat von EDTA; <b>Anwendungshilfsmittel:</b> Als Komplexbildner: EDTA; <b>Lagerungshinweise:</b> Bei Raumtemperatur lagern. Vor Sonne, Hitze, Frost und Feuchtigkeit schützen. Für Kinder und Haustiere unerreichbar aufbewahren; <b>Anwendungshinweise:</b> Detaillierte Anwendungsbeschreibung und Dosierung siehe obige Gebrauchsinformation.</p> <p><b>Enthält:</b> 0,25 % Fe Eisen</p>
--

Ch.-Bez. / Mindestens verwendbar bis: siehe Packungsaufdruck

Liefergrößen	Packungsgröße	Für Aquarienwasser
<b>Best.-Nr.</b>		
4827	50 g	5.000 L

Mehr zum Thema prächttige Pflanzenaquarien finden Sie unter [www.dennerle.com](http://www.dennerle.com).  
Dennerle GmbH • D-66981 Münchweiler • [www.dennerle.com](http://www.dennerle.com) • Made in Germany

## Plant Active Enzymes

### Growth enhancer for aquarium plants

#### The secret recipe from the aquarium plant professionals

Plant Active Enzymes makes plants that are already stunning even more magnificent. In aquaria where, despite regular fertilization, plant growth is sparse, it restores the environment to one that is conducive to growth, as well as providing reliable assistance in countering stagnant growth.

#### How Plant Active Enzymes works

Growth-stimulating, natural plant enzymes encourage cell division. Selected active ingredients support the building and energy metabolism. Leaf formation is promoted, the entire plant is strengthened and fresh growth is encouraged. Plant nutrients in the aquarium which have become ineffective are remobilised and rendered available to the plants once again. Active iron chelates give leaves a rich green color.

**Special benefit:** Plant Active Enzymes also creates unfavorable growing conditions for algae. Existing algae are kept in check, new algae formation is markedly reduced.

#### Dosage

0.1 ml (0.003 fl oz) per 10 L (2.6 US gal) aquarium water per week (= 1 level small dosing spoon, enclosed)

1 ml (0.03 fl oz) per 100 L (26.4 US gal) aquarium water per week (dosing spoon 1 – 3 ml [0.03 – 0.1 fl oz], enclosed). Dosage best in the morning. **Do not overdose!**

#### Mode of use

Mix the required amount **with water in a separate container** and then distribute in the aquarium. Product draws air humidity.

Immediately reseal the can after removal. Accidentally clumped powder can still be used.

#### Special information

- Slight clouding may result from excessive dosages or in water which is particularly rich in nutrients. It is harmless. Simply halve the dose next time.
- Powder accidentally eaten by fish or shrimp is not dangerous, since it is herbal.
- Plant Active Enzymes is a growth booster – it is not a substitute for fertilizers. For professional fertilization of all aquarium plants we recommend – depending on plant density, growth conditions and aquarium size – Dennerle **Plant Elixir Basic**, **Plant Care Pro** or **Plant Care System**.

#### Tips

- Many plants excrete inhibitors. In nature, these inhibitors are washed away by the flowing water. If no water is changed over a prolonged period, plant growth may start to flag – despite adequate fertilization. Dennerle therefore recommends: Preferably weekly, but at least every 14 days, replace 25 – 50 % of the aquarium water with tempered tap water.
- Don't forget **CO<sub>2</sub> fertilization** – CO<sub>2</sub> (carbon dioxide) is the most important plant fertilizer!

<p><b>Plant growth promoter employing vegetable matter and fertilizer</b>  3.54 % N total nitrogen, 0.48 % P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> total phosphate, 0.42 % K<sub>2</sub>O total potassium oxide,  93.2 % organic matter; Promotes growth of ornamental plants in aquaria  <b>Net weight:</b> 50 g (1.7 oz); <b>Marketed by:</b> Dennerle GmbH, D-66981 Münchweiler, Germany</p> <p><b>Starting substances:</b> 98.1 % vegetable matter from food manufacturing, iron chelate containing 13 % Fe water-soluble iron consisting solely of chelate of EDTA  <b>Application agents:</b> Complexing agents: EDTA; <b>Storage instructions:</b> Store at room temperature. Protect from sun, heat, frost and moisture. Keep out of reach of children and pets.  <b>Instructions for use:</b> See above information on use for detailed description of usage and dosing.</p> <p><b>Contains:</b> 0.25 % Fe iron</p>
---

Ch.-B. / Best before: see information printed on pack

#### Package sizes

Order no.	Package size	For aquarium water volume
4827	50 g (1.7 oz)	5,000 L (1,320.8 US gal)

For more information on how to grow magnificent planted aquaria, visit our website [www.dennerle.com](http://www.dennerle.com)  
Dennerle GmbH • D-66981 Münchweiler • [www.dennerle.com](http://www.dennerle.com) • Made in Germany

## Plant Active Enzymes

### Stimulateur de croissance pour les plantes d'aquarium

#### La recette secrète des professionnels des plantes d'aquarium

Plant Active Enzymes permet même aux belles plantes de s'épanouir encore plus magnifiquement. Il recrée un environnement favorable à la croissance dans les aquariums qui, malgré une fertilisation régulière, ne présentent qu'une faible croissance des plantes et aide de manière fiable en cas d'arrêt de la croissance.

#### Comment agit Plant Active Enzymes ?

Des enzymes végétales naturelles stimulent la croissance et la division cellulaire. Des substances actives sélectionnées soutiennent le métabolisme de construction et d'énergie. La formation des feuilles est favorisée, la plante entière est fortifiée et une nouvelle croissance est stimulée. Les nutriments pour plantes devenus inefficaces dans l'aquarium sont remobilisés et rendus à nouveau disponibles pour les plantes. Le fer chélaté actif assure des feuilles d'un vert intense.

**Particulièrement positif:** Plant Active Enzymes crée en même temps des conditions de croissance défavorables pour les algues. Les algues existantes sont freinées et les nouvelles algues sont nettement réduites.

#### Dosage

0,1 ml pour 10 litres d'eau d'aquarium par semaine (= 1 petite cuillère de dosage rase, jointe).

1 ml pour 100 L d'eau d'aquarium par semaine (cuillère de dosage 1 – 3 ml, ci-jointe).

A administrer de préférence le matin. **Ne pas surdoser!**

#### Utilisation

Mélanger la quantité nécessaire avec de l'eau dans un **réipient séparé et répartir** ensuite dans l'aquarium.

Le produit attire l'humidité de l'air. Refermer la boîte immédiatement après l'avoir retirée.

La poudre qui s'est agglomérée par inadvertance peut encore être utilisée.

#### Remarques particulières

- En cas de dosage trop élevé ou d'eau particulièrement riche en substances nutritives, une légère turbidité peut apparaître temporairement. Elle ne présente aucun risque. Lors de la prochaine addition, il suffit de ne doser que la moitié.
- La poudre ingérée accidentellement par les poissons ou les crevettes est sans danger, car elle est d'origine végétale.
- Plant Active Enzymes est un stimulateur de croissance, il ne remplace pas l'engrais. Pour une fertilisation professionnelle de toutes les plantes d'aquarium, nous recommandons – en fonction de la population de plantes, des conditions de croissance et de la taille de l'aquarium – Dennerle **Plant Elixir Basic**, **Plant Care Pro** ou **Plant Care System**.

#### Conseils

- De nombreuses plantes sécrètent des inhibiteurs. Dans la nature, ces substances inhibitrices sont emportées par l'eau courante. Si aucun changement partiel de l'eau n'est effectué pendant une longue période, la croissance des plantes peut s'arrêter, malgré une fertilisation suffisante. Dennerle recommande donc de remplacer 25 à 50 % de l'eau de l'aquarium par de l'eau du robinet tempérée, de préférence une fois par semaine, mais au moins tous les 15 jours.
- Ne pas oublier la **fertilisation au CO<sub>2</sub>**, car le CO<sub>2</sub> (dioxyde de carbone) est l'engrais le plus important pour les plantes !

<p><b>Activateur de croissance à base de substances végétales et d'engrais</b>  3,54 % N azote total, 0,48 % P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> phosphate total, 0,42 % K<sub>2</sub>O oxyde de potassium total,  93,2 % substances organiques; pour stimuler la croissance des plantes ornementales dans les aquariums;  <b>Masse nette :</b> 50 g; <b>Distributeur :</b> Dennerle GmbH, D-66981 Münchweiler – ALLEMAGNE</p> <p><b>Matières initiales :</b> 98,1 % de substances végétales issues de la production agro-alimentaire, chélate de fer avec 13 % Fe de fer soluble dans l'eau à 100 % sous forme de chélate d'EDTA;  <b>Adjuvants d'utilisation :</b> comme complexants: EDTA; <b>Consignes de stockage :</b> conserver à température ambiante. Protéger du soleil, de la chaleur, du gel et de l'humidité. Conserver hors de portée des enfants et des animaux domestiques. <b>Consignes d'utilisation :</b> description d'utilisation détaillée et dosage : voir notice d'utilisation ci-dessus.</p> <p><b>Contient :</b> 0,25 % Fe fer</p>
---

Réf. ch. / à utiliser de préférence avant : voir impression sur l'emballage

Tailles de livraison	Contenance	Pour volume d'eau d'aquarium
N° d'article		
4827	50 g	5.000 L

Vous en saurez davantage sur la manière d'obtenir de superbes aquariums de plantes en allant sur [www.dennerle.com](http://www.dennerle.com)

Dennerle GmbH • D-66981 Münchweiler • [www.dennerle.com](http://www.dennerle.com) • Made in Germany



## Plant Active Enzymes

Potenziatore di crescita per piante d'aquario

### La ricetta segreta dei professionisti delle piante d'aquario.

Plant Active Enzymes fa sì che persino le piante già belle crescano ancora più splendide. Negli acquari in cui – nonostante una regolare fertilizzazione – vi è una scarsa crescita delle piante, ristabilisce un ambiente favorevole allo sviluppo e offre un aiuto affidabile anche in caso di arresto della crescita.

### Come agisce Plant Active Enzymes

Enzimi vegetali naturali stimolanti della crescita attivano la scissione cellulare, favorendo la crescita delle foglie, rinforzando tutta la pianta e stimolando una nuova crescita. Principi attivi selezionati supportano la costruzione e il metabolismo energetico. Le sostanze nutritive diventate inefficaci nell'acquario, vengono riattivate e rese nuovamente assimilabili per le piante. Il ferro chelato attivo dona alle foglie un colore verde intenso.

Un aspetto particolarmente positivo: Plant Active Enzymes crea allo stesso tempo un ambiente sfavorevole alle alghe. La crescita delle alghe già esistenti viene arrestata, la formazione di nuove alghe risulta notevolmente ridotta.

### Dosaggio

0,1 ml per 10 l di acqua dell'acquario a settimana (= 1 cucchiaino dosatore piccolo, in dotazione)  
1 ml per 100 l di acqua dell'acquario a settimana (cucchiaino dosatore da 1 – 3 ml, in dotazione)

Dosaggio migliore al mattino. Non esagerare con le dosi!

### Applicazione

Mescolare la quantità necessaria **con acqua in un contenitore separato** e distribuirlo nell'acquario. Il prodotto aspira l'umidità dall'aria. Chiudere il contenitore immediatamente dopo l'uso. La polvere accidentalmente raggrumata può ancora essere utilizzata.

### Istruzioni particolari

- In caso di dosaggio troppo elevato o di acqua particolarmente ricca di sostanze nutritive può verificarsi un leggero e temporaneo intorbidimento. È innocuo. Nella successiva somministrazione sarà sufficiente utilizzare solo metà dose di prodotto.
- La polvere mangiata accidentalmente da pesci o gamberi è innocua perché è vegetale.
- Plant Active Enzymes è uno stimolatore della crescita e non sostituisce il fertilizzante. Per la fertilizzazione professionale di tutte le piante d'aquario consigliamo – a seconda della pianta, delle condizioni di crescita e delle dimensioni dell'acquario – Dennerle **Plant Elixir Basic**, **Plant Care Pro** o **Plant Care System**.

### Consigli

- Molte piante secernono inibitori. In natura questi inibitori vengono portati via dall'acqua che scorre. Se per lungo tempo non si esegue un cambio parziale dell'acqua, la crescita delle piante può subire una battuta d'arresto, nonostante l'abbondante fertilizzazione. Dennerle consiglia pertanto: È consigliabile sostituire il 25 – 50 % dell'acqua dell'acquario con acqua di rubinetto temperata ogni settimana, ma almeno ogni 14 giorni.
- Di non dimenticare la **fertilizzazione con CO<sub>2</sub>**, perché la CO<sub>2</sub> (anidride carbonica) è in assoluto il concime più importante per le piante!

### Rinforzante per la crescita che utilizza sostanze e fertilizzanti vegetali

3,54% N azoto totale, 0,48% P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> fosfato totale, 0,42% K<sub>2</sub>O ossido di potassio totale, 93,2% sostanza organica. Per stimolare la crescita delle piante ornamentali negli acquari

**Quantità netta:** vedere le indicazioni sulla confezione; **Distributore:** Dennerle GmbH, D-66981 Münchweiler

**Materia prima:** 98,1% sostanze vegetali provenienti dalla preparazione di alimenti, chelato di ferro con 13% Fe ferro idrosolubile al 100% come chelato di EDTA

**Ausiliari di applicazione:** agenti complessanti: EDTA; **Istruzioni per la conservazione:** conservare a temperatura ambiente. Proteggere dal sole, dal calore, dal gelo e dall'umidità. Tenere lontano dalla portata di bambini e animali domestici.

**Indicazione per l'uso:** Per la descrizione dettagliata dell'uso e il dosaggio vedere le istruzioni per l'uso riportate sopra.

**Contiene:** 0,25% Fe ferro

Lotto n. / Da consumarsi preferibilmente entro il: v. data stampata sulla confezione

### Disponibile in confezioni da

Codice ord.	Dimensioni confezione	Per acquari da
4827	50 g	5.000 L

Maggiori informazioni sugli splendidi acquari di piante sono disponibili all'indirizzo [www.dennerle.com](http://www.dennerle.com).

Dennerle GmbH • D-66981 Münchweiler • [www.dennerle.com](http://www.dennerle.com) • Made in Germany



## Plant Active Enzymes

Groei-versterker voor aquariumplanten

### Het geheime recept van de aquariumplanten-profs.

Plant Active Enzymes laat zelfs mooie planten nog uitbundiger bloeien. Het schept in aquariums, die ondanks regelmatige bemesting slechts een spaarzame plantengroei vertonen, weer een groeivriendelijk milieu en is een betrouwbare hulp bij een stagnerende groei.

### Zo werkt Plant Active Enzymes

Groeibevorderende, natuurlijke Pflanzenenzyme stimuleren de celdeling. Geselecteerde actieve ingrediënten die de opbouw en het energiemetabolisme ondersteunen. De bladvorming wordt bevorderd, de hele plant wordt sterker en tot nieuwe groei aangezet. De plantenvoedingsstoffen in het aquarium die hun werking hebben verloren worden gereactiveerd en zijn weer beschikbaar voor de planten. Actief chelaatijzer zorgt voor diepgroene bladeren.

Bijzonder positief: Plant Active Enzymes zorgt tegelijkertijd voor een ongunstig milieu voor algen. De aanwezige algen worden in hun groei geremd en de vorming van nieuwe algen wordt duidelijk verminderd.

### Dosering

0,1 ml per 10 l aquariumwater per week (= 1 afgestreken klein doseerlepeltje, bijgevoegd).  
1 ml per 100 l aquariumwater per week (1 – 3 ml maatschepje, bijgevoegd).

Dosering best in de ochtend. Niet overdoseren!

### Gebruik

Meng de benodigde hoeveelheid met **water in een apart bakje** en verdeel het vervolgens in het aquarium.

Het product onttrekt vocht aan de lucht. Sluit het blik na gebruik onmiddellijk weer af.

Per ongeluk samengeklonterd poeder kan nog steeds worden gebruikt.

### Bijzondere aanwijzingen

- Bij een te hoge dosering of zeer voedingsrijk water kan het water tijdelijk enigszins troebel worden. Dit is onschadelijk. De volgende keer slechts de helft doseren.
- Poeder dat per ongeluk door vissen of garnalen wordt gegeten, is onschadelijk omdat het plantaardig is.
- Plant Active Enzymes is een groeiversterker en vervangt geen meststoffen. Voor de professionele bemesting van alle aquariumplanten adviseren wij – afhankelijk van het plantenbestand, de groeiomstandigheden en de grootte van het aquarium – Dennerle **Plant Elixir Basic**, **Plant Care Pro** of het **Plant Care System**.

### Tips

- Veel planten scheiden remstoffen uit. In de natuur worden deze remstoffen door het stromende water afgevoerd. Als er langere tijd helemaal geen water wordt ververs, kan de plantengroei – ondanks voldoende bemesting – stagneren. Daarom raadt Dennerle aan: Het beste is wekelijks, maar ten minste om de 14 dagen, 25 – 50 % van het aquariumwater vervangen door leidingwater met een gematigde temperatuur.
- Vergeet de **CO<sub>2</sub>-bemesting** niet, want CO<sub>2</sub> (kooldioxide) is de belangrijkste meststof voor planten!

### Plantenhulpmiddel met gebruikmaking van plantaardige stoffen en bemestingsmiddelen

3,54% N totale stikstof, 0,48% P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> totale fosfaat, 0,42% K<sub>2</sub>O totale kaliumoxide, 93,2% organische substantie. Voor de bevordering van de groei van sierplanten in aquaria

**Nettomassa:** zie verpakking; **Distributeur:** Dennerle GmbH, D-66981 Münchweiler

**Basisgrondstof:** 98,1% plantaardige stoffen uit de levensmiddelenproductie, ijzerchelaat met 13% Fe in water oplosbaar ijzer tot 100% als chelaat van EDTA; **Hulpstoffen voor het gebruik:** als complexvormers: EDTA;

**Bewaarvoorschriften:** op kamertemperatuur bewaren. Tegen zon, hitte, vorst en vocht beschermen. Buiten bereik van kinderen en huisdieren bewaren.

**Aanwijzingen omtrent het gebruik:** Uitgebreide gebruiksbeschrijving en dosering, zie bovenstaande informatie omtrent het gebruik.

**Bevat:** 0,25% Fe ijzer

Partijcode / ten minste houdbaar tot: zie verpakking

### Grootte van de verpakking

Bestelnr.	Verpakkingsinhoud	Voor aquariumwater
4827	50 g	5.000 L

Meer informatie over prachtige plantenaquaria vindt u op [www.dennerle.com](http://www.dennerle.com).

Dennerle GmbH • D-66981 Münchweiler • [www.dennerle.com](http://www.dennerle.com) • Made in Germany